

Bản án số: 150/2021/HS-ST
Ngày: 28/6/2021

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HÀ ĐÔNG, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hòa.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Đức Đạt

Ông Trương Công Tráng

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Thị Phương Thảo - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hà Đông, thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Thu Giang - Kiểm sát viên.

Mở phiên tòa công khai ngày 28 tháng 6 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hà Đông, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 105/2021/HSST ngày 28/4/2021 đối với bị cáo:

Đỗ Quang L; sinh năm 1998. Hộ khẩu thường trú: thôn T, xã C, huyện H, thành phố Hà Nội. Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 12/12. Con ông Đỗ Khắc Dũng và bà Đặng Thị Yên. Tiền án, Tiền sự: Không. Nhân thân: Ngày 28/5/2021, bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Hà Đông khởi tố về hành vi Mua bán trái phép chất ma túy theo Quyết định khởi tố bị can số 365/28.5.2021 . Danh chỉ bản số 122 ngày 07/01/2021 lập tại Công an quận Hà Đông, Hà Nội.

Bị cáo hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 2 - Công an thành phố Hà Nội trong vụ án khác. Có mặt tại phiên tòa.

*** Người bị hại:** Bà Nguyễn Thị H; sinh năm 1962. Trú tại: Khu Hà Trì 5, phường HC, quận Hà Đông, Hà Nội. Có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Ông Đỗ Khắc Dũng, sinh năm 1971. Trú tại: thôn T, xã C, huyện H, Hà Nội. Vắng mặt.

NHẬN THẤY

Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông, thành phố Hà Nội truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 05/01/2020, Đỗ Quang L không có giấy phép lái xe điều khiển xe moto Wave RS màu đen xám, 29Y3- 032.34 đi từ Ba La hướng Thanh Xuân. Đến đoạn đường trước số nhà 237, đường Quang Trung, L điều khiển xe sang trái 01 xe ô tô (loại 04 chỗ ngồi, chưa xác định được đặc điểm) để vượt qua xe ô tô. Khi vượt đến ngang đầu xe ô tô, L nhìn thấy một phụ nữ (đã được xác định là bà Nguyễn Thị H; sinh năm 1962; trú tại khu Hà Trì 5, phường HC, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội) điều khiển xe đạp điện di chuyển ngược chiều, chệch từ phải qua trái theo chiều đi của L. Do không kịp tránh, lốp bánh trước xe mô tô do L điều khiển va chạm với phần phía dưới khung nối từ cổ phốt xuống sàn để chân trước và ốp sàn để chân trước bên trái xe đạp điện do bà H điều khiển, khiến cả hai xe bị đổ. L và bà H đều ngã xuống đường.

Hậu quả bà H phải cấp cứu điều trị tại Bệnh viện Hữu nghị Việt Đức với thương tích chấn thương sọ não từ ngày 05/01/2020 đến ngày 01/02/2020 và từ ngày 16/3/2020 đến ngày 23/3/2020. Xe moto và xe đạp điện đều hư hỏng.

Vật chứng của vụ án đã thu giữ gồm: 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave biển kiểm soát 29Y3- 032.34 và 01 xe đạp điện nhãn hiệu Beforeall (đều đã qua sử dụng).

Ngay sau khi tai nạn xảy ra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Hà Đông đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, kết quả như sau:

Đoạn đường xảy ra vụ tai nạn ở trước số nhà 237, đường Quang Trung, thuộc tổ 9, phường Quang Trung, quận Hà Đông, Hà Nội. Đoạn đường này là đoạn đường hai chiều có dải phân cách cố định ở giữa phân chia thành hai chiều đường riêng biệt. Nơi xảy ra tai nạn nằm trên chiều đường hướng Hòa Bình - Hà Nội có lòng đường rộng 14,5m. Trên đoạn đường này có lối rẽ sang đường rộng 23,7m.

Xe mô tô BKS: 29Y3-032.34 sau khi xảy ra tai nạn giao thông bị đổ nằm nghiêng bên phải trên mặt đường Quang Trung, đầu xe quay hướng đi Hòa Bình, đuôi xe quay hướng đi Hà Nội. Trục bánh trước xe mô tô cách dải phân cách 4,6m; Trục bánh sau cách dải phân cách 5,4m; cách cột đèn cao áp số 215 được lắp đặt trên vỉa hè bên phải theo hướng Hòa Bình - Hà Nội đường Quang Trung (Được dùng làm mốc cố định) 10,5m.

Xe đạp điện không có biển số sau khi xảy ra tai nạn bị đổ nghiêng bên phải trên mặt đường, đầu xe quay hướng vào dải phân cách, đuôi xe quay hướng về

đường bên phải Hòa Bình - Hà Nội. Trục bánh trước xe đạp điện cách dải phân cách 3,6m; Trục bánh sau xe đạp điện cách mép đường 4,5m...

- Vùng máu loang trên mặt đường nhựa có diện (1,9 x1)m; Đầu vùng máu cách dải phân cách 4,2m, cách trục bánh trước xe đạp điện 3,2m...

Khám nghiệm dấu vết trên phương tiện xe mô tô biển kiểm soát 29Y3-032.34, thể hiện:

- Trục và càng bánh trước xô lệch cong theo chiều từ trước ra sau, từ phải sang trái. Mặt ngoài má lốp bánh trước bên phải có vết trượt xước cao su trên diện (3,5x2) cm, chiều hướng ngược chiều chuyển động tiến của bánh xe. Vị trí gần nhất của vết cách chữ “R” trên hàng chữ “ROTATION” in tại má lốp bánh xe này là 2,5cm. Tương ứng tại dấu vết này liên tiếp đến vành bánh trước bên phải có vết cong kim loại theo chiều từ mặt lõm vào tâm trục trên diện (8x1)cm. Vị trí gần nhất của vết cách chân van hơi của bánh xe 42cm...

Khám nghiệm dấu vết trên phương tiện xe đạp điện nhãn hiệu BEFOREALL, thể hiện:

- Trục, càng bánh trước xe bị cong, xô lệch theo chiều từ trái sang phải.
- Mặt ngoài trước bên trái khung trục xe có vết trượt bề mặt bám chất màu đen (dạng cao su) trên diện (11x2)cm. Vị trí thấp nhất vết cách đất 37,5cm, vị trí cao nhất vết cách đất 49cm.
- Mặt trước ngoài bên trái ốp nhựa ắc quy và đế chân trước bên trái bị vỡ nhựa làm lộ các L kiện bên trong. Vùng vỡ diện (15x20)cm. Tương ứng phía trong vùng vỡ tại mặt ngoài trục xe bên trái có vết trượt bề mặt bám chất màu đen (dạng cao su) trên diện (12x3)cm. Chiều hướng vết từ trái sang phải. Vị trí thấp nhất vết cách đất 23cm, vị trí cao nhất vết cách đất 35cm.
- Giỏ xe gắn phía trước bị bẹp méo biến dạng. Tại mặt ngoài góc trước bên phải giỏ xe này có vết trượt xước kim loại, rách nhựa bề mặt bám dính chất bột màu trắng (dạng bột đá) diện (7,5x4)cm.
- Mặt ngoài ốp nhựa ắc quy đế chân bên phải có vết trượt mài nhựa diện (29x01)cm.
- Mặt ngoài bên phải bọc yên có vết trượt rách bọc yên trên diện (7x2)cm.
- Mặt ngoài bàn đế chân sau bên phải có vết trượt xước mài kim loại diện (4x1)cm.

Tại bản kết luận giám định số 2433/C09-Đ3 ngày 30/3/2020 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an thành phố Hà Nội kết luận dấu vết va chạm phù hợp giữa hai phương tiện: *Dấu vết trượt xước cao su màu đen, cong kim loại, bám dính chất màu*

nâu (dạng sơn) trên diện (30x6)cm tại mặt ngoài bên phải mặt lãn, má bên phải lớp bánh trước và bên phải vành bánh trước xe mô tô BKS:29Y3-032.34, chiều hướng từ mặt lãn vào tâm trục bánh xe phù hợp với dấu vết trượt xước vỡ nhựa, xước sơn màu nâu, bám dính chất màu đen (dạng cao su) trên diện (34x15)cm tại mặt ngoài bên trái ốp sàn để chân trước xe đạp điện, chiều hướng từ trái sang phải. Là dấu vết va chạm phù hợp duy nhất giữa 02 phương tiện.

Tại bản kết luận giám định số 5084/C09-P3 ngày 07/8/2020 của Viện khoa học Hình sự Bộ Công an kết luận: *Không xác định được tốc độ của xe mô tô BKS: 29Y3-032.34 khi xảy ra tai nạn giao thông.*

Tại Công văn số 582/BDT-GSDTCH&ĐTND ngày 14/7/2020 của Ban duy tu các công trình hạ tầng giao thông - Sở giao thông vận tải Hà Nội thể hiện nội dung: *Tuyến đường Quang Trung điểm đầu cầu Trắng Hà Đông, điểm cuối Ngã ba Ba La là đoạn đường đôi có dải phân cách giữa. Theo tổ chức giao thông của tuyến đường làn bên phải tuyến đi theo hướng cầu Trắng xuống Ba La và bên trái tuyến từ Ba La đi lên cầu Trắng. Tại mỗi phần đường được phân chia 4 làn đường tính từ dải phân cách giữa bao gồm: 02 làn ô tô, 01 làn hỗn hợp, 01 làn xe máy và xe thô sơ. Khu vực số nhà 237 Quang Trung nằm trong đoạn tuyến từ số nhà 157 Quang Trung đến số nhà 239 Quang Trung bên trái tuyến có chiều dài L=250m, được bố trí các lối mở quay đầu ở hai đầu, tại thời điểm tai nạn ngày 05/01/2020: Mặt đường vừa được thảm bê tông nhựa chưa sơn phân làn; Trên dải phân cách giữa đều được cắm biển P.102 (cấm đi ngược chiều) và R.302a (Hướng phải đi vòng chương ngại vật).*

Tại Kết luận giám định số 2069/C09-TT1 của Viện khoa học hình sự ngày 07/5/2020 kết luận: *Bà Nguyễn Thị H bị sọ vết thương kích thước trung bình vùng cằm phải 02%; Sọ mổ kích thước trung bình vùng trán- đỉnh- thái dương trái 02%; Sọ dẫn lưu kích thước nhỏ vùng đỉnh trái 01%; Mỏ khí quản 03%; Khuyết xương sọ vùng bán cầu đại não kích thước 13x9cm, đã được vá mảnh xương tự thân 30%; Tổn thương não gây di chứng liệt nửa người phải mức độ nhẹ 40%; Mất vận động ngôn ngữ kiểu Broca mức độ nhẹ 16%. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của bà Nguyễn Thị H tại thời điểm giám định là 67%. Các tổn thương trên cơ thể bà Nguyễn Thị H do tác động tương hỗ với vật tày gây nên.*

Tại Biên bản và Kết luận định giá tài sản số 242A/KL-HĐĐGTS ngày 10/8/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự quận Hà Đông kết luận: *Thiệt hại của xe mô tô biển kiểm soát 29Y3-032.34, nhãn hiệu Hon-da Wave là 600.000 đồng; Thiệt hại của xe đạp điện không đeo biển kiểm soát, nhãn hiệu Beforeall là 250.000 đồng.*

Ngày 11/01/2021, Cơ quan điều tra đã trả chiếc xe đạp điện cho bà H và trả chiếc xe mô tô biển kiểm soát 29Y3-032.34, nhãn hiệu Hon-da Wave cho ông Dũng (bố đẻ Đỗ Quang L).

Ngày 26/3/2021, Công an quận Hà Đông, Hà Nội đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với bà Nguyễn Thị H về hành vi vi phạm lỗi đi ngược chiều.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình giải quyết vụ án, Đỗ Quang L đã bồi thường cho bà Nguyễn Thị H số tiền 5.000.000 đồng. Bà H yêu cầu tiếp tục bồi thường toàn bộ thiệt hại còn lại là 270.000.000 đồng.

Tại Cáo trạng số 107/CT-VKS-HS ngày 27/4/2021, Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông đã truy tố Đỗ Quang L về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Ngày 15/5/2021, bà Nguyễn Thị H có đơn xác nhận bị cáo Đỗ Quang L đã bồi thường cho bà tổng số tiền 75.000.000 đồng, đến nay bà không có yêu cầu gì khác về trách nhiệm dân sự và xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Từ ngày 22/5/2021 đến nay, bị cáo Đỗ Quang L bị tạm giữ, tạm giam về hành vi “Mua bán trái phép chất ma túy” trong vụ án do Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Hà Đông, Hà Nội giải quyết.

Tại phiên tòa, Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố; sau khi xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a khoản 2 điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 điều 51; Điều 54; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Đỗ Quang L từ 30 đến 36 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường cho bà Nguyễn Thị H số tiền 75.000.000 đồng. Người bị hại đã nhận bồi thường và không có yêu cầu bồi thường gì khác nên không xem xét.

Bị cáo xin được hưởng hình phạt nhẹ nhất để sớm trở về thành người có ích cho xã hội.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai nhận tội của bị cáo và các tài liệu chứng cứ khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] **Về tố tụng:** Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng; Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] **Về nội dung:** Có đủ căn cứ xác định: Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 05/01/2020, tại đoạn đường trước số nhà 237, (đường Quang Trung, Hà Đông) Đỗ Quang L không có giấy phép lái xe điều khiển xe moto Wave RS màu đen xám, (BKS 29Y3- 032.34 đi từ Ba La hướng Thanh Xuân) theo đường 1 chiều, vượt bên trái 01 xe ô tô loại 04 chỗ ngồi. Khi vượt đến ngang đầu xe ô tô, thì xảy ra va chạm với bà Nguyễn Thị H điều khiển xe đạp điện di chuyển ngược chiều, chệch từ phải qua trái theo chiều đi của L khiến cả hai xe bị đổ. L và bà H đều ngã xuống đường.

Hậu quả bà H phải cấp cứu điều trị tại Bệnh viện Hữu nghị Việt Đức với thương tích chấn thương sọ não từ ngày 05/01/2020 đến ngày 01/02/2020 và từ ngày 16/3/2020 đến ngày 23/3/2020 với tổn thương cơ thể của bà Nguyễn Thị H tại thời điểm giám định là 67%. Xe moto và xe đạp điện đều hư hỏng, thiệt hại 850.000 đồng.

Vì vậy, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông truy tố bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” với tình tiết tăng nặng định khung “Không có giấy phép lái xe” theo quy định theo điểm a khoản 2 điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về tính chất vụ án, tính chất hành vi phạm tội: Xét vụ án có tính chất nghiêm trọng, hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp sức khỏe, tài sản của người bị hại; nhất là trong giai đoạn hiện nay, các vi phạm khi tham gia giao thông đã và đang gây nên những hậu quả nặng nề, ảnh hưởng lớn đến nhiều mặt đời sống xã hội.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và quyết định hình phạt: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại vật chất cho người bị hại; người bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo nên bị cáo được xem xét giảm

nhẹ theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự và không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Trong vụ án này, người bị hại có lỗi là đi không đúng chiều đường, phần đường khi tham gia giao thông (đã được Công an quận Hà Đông, Hà Nội xử lý hành chính) là một phần nguyên nhân dẫn đến tai nạn. Bị cáo có lỗi đã không làm chủ tốc độ, không quan sát cẩn trọng khi đến các lối rẽ sang đường dẫn đến tai nạn.

Từ những căn cứ nêu trên, thấy có thể cho bị cáo hưởng hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt theo Điều 54 Bộ luật hình sự và cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian đủ để giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho người bị hại tổng số tiền là 75.000.000 đồng (bảy mươi lăm triệu đồng), đến nay người bị hại nhất trí không có yêu cầu bồi thường gì khác nên cần ghi nhận.

[6] Về xử lý vật chứng: Quá trình điều tra đã thu giữ 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave biển kiểm soát 29Y3- 032.34 là tài sản của ông Đỗ Khắc Dũng (bố đẻ bị cáo L) cho L mượn để sử dụng và 01 xe đạp điện nhãn hiệu Beforeall (của bà Nguyễn Thị H). Cơ quan điều tra đã trả lại tài sản cho ông Dũng, bà H là phù hợp quy định của pháp luật. Đến nay các chủ tài sản không có đề nghị gì khác nên không xem xét.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại được quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Từ những nhận định trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo **Đỗ Quang L** phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) xử phạt: **Đỗ Quang L 30 (ba mươi) tháng tù.** Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

3. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 589, Điều 590 Bộ luật dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường thiệt hại cho bà Nguyễn Thị H số tiền là 75.000.000 đồng (Bảy mươi lăm triệu đồng). Bà H đã nhận đủ số tiền bồi thường và không có yêu cầu bồi thường gì khác.

4. Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự.

5. Về quyền kháng cáo: Áp dụng điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự: Bị cáo có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, người bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND TP Hà Nội;
- VKSND TP Hà Nội;
- VKSND quận Hà Đông;
- Công an quận Hà Đông;
- THADS quận Hà Đông;
- Bị cáo;
- Người bị hại;
- Lưu HS, VT.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Thu Hòa